

KARTA POTWIERDZENIA UCZESTNICTWA */ TEILNAHMEBESTÄTIGUNG*

**Bilingua – łatwiej z niemieckim! Dwa języki, wiele możliwości**

*Bilingua – einfach mit Deutsch! Zwei Sprachen, viele Möglichkeiten*

**Termin:** 2 czerwca 2019 r. (niedziela), godz. 13.00 / 2. Juni 2019 (Sonntag), 13.00 Uhr

**Miejsce / Ort:** OMEGA Hotel, 10-802 Olsztyn, ul. Sielska 4A

Rodzina / *Familie* .............................................................................................................................................

Imiona dzieci / *Vornamen der Kinder* ...............................................................................................................

Wiek dzieci / *Alter der Kinder* ………….............................................................................................................

Adres do korespondencji / *Korrespondenzadresse* .........................................................................................

……………….....................................................................................................................................................

Nr tel., e-mail / *Telefonnummer, E-Mail* ............................................................................................................

**INFORMACJA W PRZEDMIOCIE PRZETWARZANIA DANYCH OSOBOWYCH**

W związku z przekazaniem powyższych danych osobowych Związek Stowarzyszeń Dom Współpracy Polsko-Niemieckiej z siedzibą w Gliwicach niniejszym informuje:

1. Administratorem danych osobowych (dalej: „Administrator”) jest: Związek Stowarzyszeń Dom Współpracy Polsko-Niemieckiej z siedzibą w Gliwicach, ul. Bojkowska 35A, 44-100 Gliwice, którego akta rejestrowe znajdują się w Sądzie Rejonowym X Wydziale Gospodarczym Krajowego Rejestru Sądowego w Gliwicach za numerem: 0000001456, legitymujący się nadanym numerem NIP: 6312179615 oraz REGON: 273858174.
2. Telefon kontaktowy do Administratora: +48 32 461 20 70, adres poczty elektronicznej, za pośrednictwem której można skontaktować się z Administratorem: haus@haus.pl.
3. Dane osobowe będę przetwarzane wyłącznie w celu przygotowania, przeprowadzenia oraz rozliczenia projektu „Bilingua – łatwiej z niemieckim! Dwa języki, wiele możliwości“, w ramach kampanii „Bilingua – łatwiej z niemieckim!“ Dane osobowe będą przetwarzane wyłącznie w okresie do zakończenia realizacji i rozliczenia wskazanego wyżej projektu, a także w okresie po jego zakończeniu ze względu na obowiązujące przepisy rachunkowo-księgowe.
4. Dane osobowe, w czasie i zakresie niezbędnym w związku z celem przetwarzania danych mogą być przekazane odbiorcom:
   1. operatorowi pocztowemu (celem przekazania korespondencji związanej z projektem),
   2. dotacjodawcom projektu (celem wykazania, ile osób brało udział w projekcie),
5. Przetwarzanie danych osobowych odbywa się na podstawie zgody osoby, której dane dotyczą – zgody opiekuna prawnego osoby, której dane dotyczą (art. 6 ust. 1 lit. a RODO\*\*).
6. Podanie danych osobowych jest dobrowolne, ale równocześnie stanowi warunek uczestnictwa   
   w projekcie „Bilingua – łatwiej z niemieckim! Dwa języki, wiele możliwości“, w ramach kampanii „Bilingua – łatwiej z niemieckim!“. Osoba, której dane osobowe dotyczą – jej opiekun prawny, ma prawo, na zasadach wskazanych w UODO\* i RODO\*\*:
   1. żądać od Administratora dostępu do danych osobowych: może zwrócić się do Administratora o wskazanie, czy Administrator przetwarza jej dane, jakie to dane, jakie są cele przetwarzania, komu dane mogą być przekazywane a także jakie środki ochrony danych osobowych jej przysługują;
   2. żądać ich sprostowania: może zwrócić się do Administratora wskazując, że dane są błędne lub nieaktualne, lub niekompletne;
   3. żądać ich usunięcia – może zwrócić się do Administratora o usunięcie danych,   
      w szczególności jeżeli: dane osobowe nie są już niezbędne do celów, w których zostały zebrane, osoba cofnęła zgodę, nie ma zaś żadnej innej podstawy przetwarzania, osoba zgłosi sprzeciw, dane osobowe są przetwarzane niezgodnie z prawem;
   4. żądać ograniczenia przetwarzania – może zwrócić się do Administratora w szczególności, jeżeli: kwestionuje prawidłowość danych (na okres pozwalający sprawdzić prawidłowość), przetwarzanie jest niezgodne z prawem, ale osoba nie żąda ich usunięcia, Administrator nie potrzebuje już przetwarzać danych, ale są one potrzebne osobie, której dotyczą,   
      do ustalenia, dochodzenia lub ochrony roszczeń, został wniesiony sprzeciw;
   5. do przenoszenia danych – zażądania od Administratora przekazania w powszechnie używanym formacie nadającym się do odczytu maszynowego swoich danych.
   6. do wniesienia skargi do organu nadzorczego: Prezesa Urzędu Ochrony Danych Osobowych, ul. Stawki 2 00-193 Warszawa – w każdym przypadku w którym sądzi, że dane osobowe są przetwarzane przez Administratora z naruszeniem RODO\*\*.
7. Administrator przetwarza dane na zasadach wskazanych w obowiązujących przepisach dotyczących ochrony danych osobowych, w szczególności UODO\* i RODO\*\*.
8. Dane osobowe nie będą wykorzystywane do procesów zautomatyzowanego podejmowania decyzji, w tym profilowania.

\* ustawa z dnia 10 maja 2018 r. o ochronie danych osobowych. (Dz.U. z 2018 r. poz. 1000)

\*\* rozporządzenie Parlamentu Europejskiego i Rady (UE) 2016/679 z dnia 27 kwietnia 2016 r. w sprawie ochrony osób fizycznych w związku z przetwarzaniem danych osobowych i w sprawie swobodnego przepływu takich danych oraz uchylenia dyrektywy 95/46/WE (ogólne rozporządzenie o ochronie danych).

1. **Oświadczam, że zapoznałem się z powyższą informacją**

…………………………………… …………………………………

miejscowość, data czytelny podpis

(prosimy o złożenie oświadczenia przez wszystkie osoby powyżej 16 roku życia, których dane zostały przedstawione powyżej):

…………………………………… …………………………………

miejscowość, data czytelny podpis

…………………………………… …………………………………

miejscowość, data czytelny podpis

1. **Oświadczam, że wyrażam zgodę na przetwarzanie moich danych osobowych w celach   
   i w zakresie wskazanym powyżej**

…………………………………… …………………………………

miejscowość, data czytelny podpis

(prosimy o wyrażenie zgody przez wszystkie osoby powyżej 16 roku życia, których dane zostały przedstawione powyżej):

…………………………………… …………………………………

miejscowość, data czytelny podpis

…………………………………… …………………………………

miejscowość, data czytelny podpis

1. **Oświadczam, że wyrażam zgodę na przetwarzanie danych osobowych mojego dziecka, którego wiek jest mniejszy niż 16 lat:**

…………………………………… …………………………………

miejscowość, data czytelny podpis opiekuna prawnego

Kartę uczestnictwa prosimy przesłać do dnia **24.05.2019 r. /**

*Die ausgefüllte Teilnahmebestätigung übersenden Sie uns bis zum* ***24.05.2019****:*

Dom Współpracy Polsko-Niemieckiej, ul. 1 Maja 13/2, 45-068 Opole

Tel.: 077/ 402 51 05, Faks: 077/ 402 51 15, E-Mail: karolina.syga@haus.pl

Wszelkich informacji udziela */ Nähere Informationen:* p. Karolina Syga, koordynatorka kampanii   
„Bilingua-łatwiej z niemieckim!”

www.bilingua.haus.pl